

5156

OFFICE OF THE CUSTODIAN

JAPANESE SECTION

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

PERSONAL INFORMATION

NAME: WISHII, Teuma (Mrs. Otematsu)HOME ADDRESS: P.O. Box 76, #37 Phoenix Cannery, Steveston, B.C.REGISTRATION NUMBER 03887 SEX: Female AGE: 51OCCUPATION: Farmer

(If any business or businesses carried on, state where, under what name and whether carried on by yourself or in partnership with anyone; if partnership, give partner's name.)

EMPLOYER: SelfMARRIED? YesNAME OF WIFE OR HUSBAND: OTOMATSUADDRESS OF WIFE OR HUSBAND: (DECEASED)NAMES OF ANY LIVING CHILDREN: TAKUE (F)ADDRESS OF CHILDREN: Same addressAGE OF CHILDREN: 19 yrs.

STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY (Each parcel must be mentioned and particulars given)

1. LOCATION AND DESCRIPTION: Municipality, Richmond
Lot 4, block 8, of section 11, block 3,north range 7, West Map 943, in the District of New Westminster. Cor. #148358XLocated Moncton near Railway Ave., Steveston, B.C.2. BUILDINGS AND OTHER IMPROVEMENTS: 1 barn (storing vegetable, farm im-
plements, etc.)3. INSURANCE (Give particulars; state where policies are) None4. TAXES (Amount and where payable) \$23 per yr. paid for 1941, payable at Town Hall,
Brighouse, B.C.

5. ENCUMBRANCES (Including any unregistered claims or deposit of title deed)

None6. OCCUPANCY AND LEASES (If vacant so state) Leasing land to JAMES NEILL, of
Municipality of Richmond, B.C. Will pay \$50 up to
the year 1943, and the following
years, just pay the taxes. Leased for the duration of the war with Japan

7. STATE WHEREABOUTS OF TITLE DOCUMENTS: In own possession
8. STATE IF ANY OTHER PERSON HAS ANY INTEREST: None
9. IF FARM LAND STATE CROPS SOWN 1/2 A. strawberry, 1/2 A. raspberry

STATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED

1. LOCATION AND DESCRIPTION: Cannery house, #37, Phoenix Cannery, Steveston, B.C.
2. LANDLORD'S NAME AND ADDRESS: A.B.C. Packers, Steveston, B.C.
3. PARTICULARS OF LEASE AND RENT AND DATE TO WHICH PAID: None
4. STATE WHEREABOUTS OF LEASE: None
5. SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address, rent and to what date paid) None
6. IF FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN: None

STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:

1. GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTURES, EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS: Kitchen utensils \$100, 6 chairs, 1 trunk clothes, 3 tables, 2 beds, \$25, 1 clock (mentle); located in #37 Cannery house, Phoenix Cannery. Key to be left with manager.
- 40 jam boxes
- 3 hoes, 2 shovels, 20 strawberry boxes; located in barn, Monoton near Railway Av., Steveston, B.C. Left in charge of new tenant MR. JAMES NEILL, of the Municipality of Richmond, B.C.
2. HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS, POULTRY AND PETS None
3. GIVE THE NAME AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN, OR CLAIM ON ANY SUCH PROPERTY None

4. INSURANCE CARRIED ON ABOVE PROPERTY: None5. MORTGAGES, LIENS AND OTHER CLAIMS ON PROPERTY IN POSSESSION OF
OTHERS: None6. MONEYS OWING TO YOU (State if any of these debts assigned and if so, to whom) None ✓7. BONDS, DEBENTURES, SHARES, STOCKS OR OTHER SECURITIES (State whereabouts) None8. BANK ACCOUNTS: Royal Bank, Steveston Branch, Acc. # 312, \$300.00 ✓9. LIFE INSURANCE: None ✓10. INTEREST IN ANY ESTATES OR TRUSTS: None11. SAFETY DEPOSIT BOX: None**LIABILITIES:**1. PERSONAL DEBTS: None ✓2. TRADE DEBTS: None ✓

I, the undersigned, hereby voluntarily turn over to the Custodian all my property in the protected area as set out above, excepting fishing vessels, deposits of money, shares of stock, debentures, bonds or other securities, if any.

I certify that the above information is true and complete and fully discloses all my property of every description in any protected area in British Columbia and sets forth all my liabilities direct and indirect.

Dated this 28rd day of April 1942.

Armenius
Witness

(Signature) Emma Tishin

FOR DEPARTMENTAL USE _____

INFORMATION FROM R.C.M.P.

DATE May 14/43

Our File No. 5156

Full Name NISHII Tsuna (Mrs. Otomatsu)
(Surname in Block Letters)

Registration No. 03887 Male - Female
(Check) Age Oct. 2, 1891

Former Address P.O. Box 76, Steveston, B. C.

Date Evacuated Apr. 28/42 Naturalized - Canadian-Born - National
(Check)

Present Address Greenwood, B. C.

RETURNED TO JAPAN
S. S. GENERAL MEIKO
2nd AUGUST, 1946

ried - Single
(Check)

Name of Wife _____

Name of Husband Otomatsu (Japan)

Name of Mother Dec'd

Name of Father Dec'd

Names of Children under 16 _____

Requested by ECT

Registered with Custodian
(Yes or No)

Additional Information Farmer. Owner of house & land at Phoenix Cannery.

Registration Number 63887

NISHII, Tsune (Mrs. Otomatsu)

LOCATION AND NATURE OF PROPERTY

Description correct as in Form "JP".

OWNERSHIP

The Title is in the name of Mrs. Nishii.

LAND AND BUILDINGS

There is a small barn or packing shed on this property, no other buildings. The property consists of 2 acres, planted $\frac{1}{2}$ acre in strawberries, $\frac{1}{2}$ acre in raspberries and the balance uncultivated, prior to arrangements with James Neill, who is now in possession.

INSURANCE

There is no insurance on the property.

TAXES

The taxes are paid to December 31, 1941.

FINANCIAL POSITION

Claims to have no liabilities. Inventory of personal effects attached hereto.

REMARKS

Mrs. Nishii has made arrangements to rent her property to one James Neill, who is now looking after same and with whom the farm materials have been left for the duration. She, in the meantime, has been living in a house at the Phoenix Cannery, where her furniture is stored.

RECOMMENDATION

I would recommend that the property be turned over to T. C. King for management on behalf of the Custodian and would further recommend that the furniture at the Phoenix Cannery be moved to central storage, provided for by the Cannery.

June 20, 1942.

A. Mather

June 20/42

Registration Number 03887

NISHII, Tsune (Mrs. Otonatsu)

INVENTORY

- 1 Heater
- 2 Linoleum Rugs
- 2 Tables, Home made
- 1 Cot with mattress, no springs
- 1 Kitchen Stove
- Sundry Kitchen Utensils and Crockeryware
- 5 Chairs
- 1 Bureau
- 1 Bed Complete
- 1 Quilt
- 1 Single Bed and Spring
- 1 Bag old Clothes
- 1 Clock
- 1 Mirror
- 1 Trunk
- 1 Coleman Lantern
- 1 Small Lantern
- A lot of sundry junk all in very bad condition.

Farm materials consisting of a few farming tools
and about 50 Strawberry crates.

Reported by Agent.

REAL PROPERTY SUMMARY

July 30, 1946

Japanese Name: NISHII, Tsuma (Mrs. Otomatsu) Reg. No. 03887 File No. 5156

Catalog No. Part of Director, The Veterans' Land Act - first offer

Property Address: Moncton Street near Railway Avenue, Steveston, B. C.

Legal Description: Lot 4, Block 8 of Section 11, Block 3 North, Range 7 West, Map 943, Municipality of Richmond, District of New Westminster

Classification: Small Barn or Packing Shed

Assessed Value:

<u>Land:</u>	<u>Improvements:</u>	<u>Taxes:</u>	<u>Appraisal:</u>
\$874.00	\$100.00	\$22.34	

Title: Registered in the name of Mrs. Tsuma NISHII

Encumbrances: Registered dyking charge; no indication of any unregistered

Vesting Order No.: 25809 Date: May 13, 1943

History of Administration:

The Custodian's representative reported on June 20, 1942 that there is a small barn or packing shed on the property. The property consisted of two acres; $\frac{1}{2}$ acre in strawberries and $\frac{1}{2}$ acre in raspberries and the balance uncultivated prior to the arrangement made by Mrs. NISHII and Mr. James Neill. Mrs. NISHII in her declaration of April 23, 1942 declared that she leased the land to James Neill for the duration of the war for the consideration of \$50.00 up to the year, 1943, and the following years just to pay the taxes on the property. This arrangement was not disturbed by the Custodian up to the sale of the property, Jan. 1, 1943.

Sold:

To the Director, The Veterans' Land Act for \$861.00
~~Approval of Advisory Committee~~ - June 1, 1943 - first offer

Funds released to the credit of Tsuma (Mrs. Otomatsu) NISHII on January 27, 1944. Net amount after payment of registration fee, \$858.00.

Title No. 165933/E in the name of the Director, The Veterans' Land Act dated January 12, 1944

The above summary is certified to be in accordance with the information on file:

George Peters
 George Peters, Admin. Dept.

hbo

Farm Appraisal ReportFile No. JL 542Land Description Lot 4, Blk. B, Sec. 11, T. 3N., R. 7 W., Map 943, N.E.D.Containing 3.35 AcresOwner's Name NISHII, Tama Post Office Address Steveston, B.C.Nearest Rail Point Steveston, B.C. Distance 1 mileMarket Town Vancouver, New Westminster Distance 10 milesChurch (give denomination) All denominations, Steveston Distance 1 mileNearest School Steveston Distance 1 mileState how property was identified: Map location, corner post.

Roads: State whether property has access to main road, the kind of road and its condition.

Direct access to Moncton Road, paved road, good.Is this district a good one? Reasonably good.Employment opportunity Fairly good, Steveston, fishing and industries.Predominating Nationality and religion: Oriental, predominating.Describe Fencing and its condition: North and south wire fences, poor Value \$Water supply: Municipal water supply. Value \$**BUILDINGS ON FARM**

5156

BUILDINGS	DIMENSIONS	MATERIAL	HEIGHT	ROOF	AGE	Foundation	REPAIR	VALUATION
HOUSE	X							
Shed	12 x 21	frame	1 sty.	shgl.	20	wood	poor	40.00
	X							
BARN	X							
	X							
BARN	X							
	X							
GRANARY	X							
	X							
	X							
	X							
	X							

Total present day value \$ 40.00Total Value Buildings add to farm \$ 40.00

Is dwelling habitable without repairs? If not what is your approximate estimate of cost to make it

habitable? No dwelling.

\$

Describe the basement and chimneys:

No. rooms downstairs? Upstairs? How finishedAre buildings painted? Condition of paint

Distance from nearest bush

Note: Particular care must be taken when examining and reporting on foundations, sills and roofs.

ACRES	LEVEL, UNDULATING, ROLLING OR HILLY	SOIL (State Depth)	SUB- SOIL	KIND AND QUALITY OF CROP	VALUE PER ACRE	TOTAL
3.35	level	clay lm. 10" to 15"	clay	oats, potatoes and raspberries	250.00	837.50
Area which can be cultivated without cost other than for breaking.						
	LEVEL, UNDULATING, ROLLING OR HILLY	SOIL (State Depth)	SUB- SOIL		VALUE PER ACRE	
Area which can be cultivated after a reasonable amount of clearing timber, stones, drainage, etc.						
	LEVEL, UNDULATING, ROLLING OR HILLY	SOIL (State Depth)	SUB- SOIL	NATURE OF RECLAMATION NECESSARY	RECLAMATION COST PER ACRE	VALUE PER ACRE
Area Unsuitable for Cultivation.						
	CHARACTER OF LAND E. G. HILLY, SWAMPY, ROCKY.		NATURE OF TIMBER IF ANY AND WHETHER MARKETABLE		VALUE OF LAND PER ACRE	

Total value of Land \$ 837.50Total added by buildings to value of farm \$ 40.00

Total fruit trees add to value of farm (for use in orchard districts only) \$ _____

Total value of farm \$ 877.50

Describe condition of farm commenting on tillage, length of time unoccupied or partly occupied:

No dwelling. Farm operated by lessee. Land in good state of cultivation and fertility.

State most suitable type of agriculture for farm bearing in mind the district's limitations, if any.

Cane fruits and truck farming.

Noxious weeds: None of consequence.

Give approximate detail and
amount of all annual taxes and
names of Taxing Authorities:

Ass'd. Land \$874.00
 Imp. 100.00
\$974.00 - 1942 Taxes \$22.34
 Corporation of Richmond.

Date: July 16th, 1942.

Place: New Westminster, B.C. I certify that the above report is based on a personal examination
of the whole farm made on the 15th day of July, 1942.

Inspector's Signature

"H.L. SINCLAIR"

Note: (Use Form 43 (Sheet 2) in connection with this form.)

Farm Appraisal Report

Remarks: This is a small property close in to Staveston. The soil is a good clay loam and crop growth indicates a fair state of soil fertility.

There is no dwelling on the property.

Property is leased to J. Neill for duration of war for payment of taxes. He is further obligated to build up soil fertility by application of barnyard manure.

NOTE: Whilst the Land Registry Plan shows the acreage in this lot as 3.35, according to the dimensions given the acreage works out as 3.53.

(FOR ORCHARD LANDS ONLY)

REMARKS: re general lie of land, fertility of soil, irrigation, drainage or dyking and reclamation.

Low lying land in Richmond dyking and drainage area. Drainage is assisted by a pumping system when necessary.

ANNUAL COST OF IRRIGATION, DYKING AND DRAINAGE.

Dyking and drainage charges are included in the general tax. Pumping charges fluctuate from 15/- an acre.

ORCHARDS, SMALL FRUITS, ETC.

(Give number, age, variety and condition of all tree fruits, condition and area of each kind of small fruits.)

Present Value

Fallow	.96
Oats	1.39
Potatoes	.75
Raspberries	.43
	<u>3.53</u>

\$

\$

\$

\$

\$

\$

\$

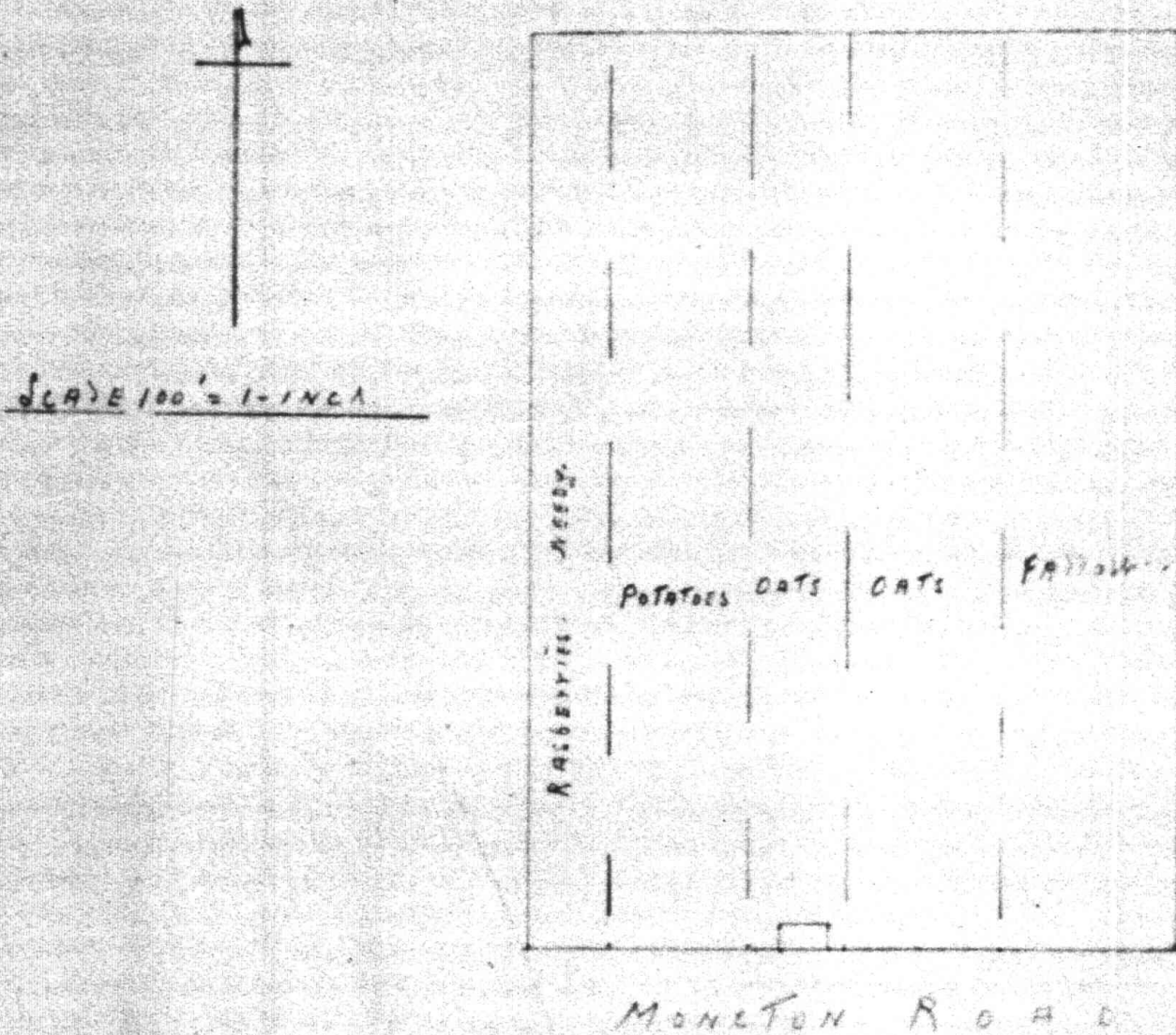
\$

\$

Total \$

Amount fruit trees add to value of farm \$

Diagram of Property



LOT-4-BLOCK 8-SECT-11-BLOCK 3N.R-7W-MAR 943 N.W.D

TUSMA NISHII

3.35 Acs.

Following careful review of this appraisal report, it is my opinion that the present value is \$ 850.00

Date 20th July, 1942.

"I.T. BARNET"
District Superintendent.

Canada

**DEPARTMENT OF THE SECRETARY OF STATE
OFFICE OF THE CUSTODIAN**

JAPANESE EVACUATION SECTION

File No. 5156

Reg. No. 02887

506 Royal Bank Building,
Vancouver, B. C.

APR 15 1944

Mrs. Tsuna (Otomatsu) NISHII,
Greenwood, B. C.

Dear Sir:

Moneton Street, near railway, Steveston, B. C.
Re: Lot 4, Block 8 of Section 11, Block 3 North, Range 7 West,
Map 943, District of New Westminster, C. of B. 51773.

You have previously been advised that a sale of lands in rural districts was entered into between this Department and The Director, The Veterans' Land Act.

Due to the size of this transaction, the arrangements for same and the completion of the transfer have taken a considerable time. Negotiations were started in the early part of 1943 and were based upon valuations made by qualified appraisers and on the basis of a sale effective as at January 1st of that year. This means that the 1943 revenues from the property were for the benefit of the purchasers, but that taxes, fire insurance and other operating charges were assumed by them.

The following is a statement showing the sale price and adjustments:

Sale price of above described property	\$ 861.00
Add:	
Unexpired insurance premium as at January 1st, 1943	\$ 861.00
Less:	
Tax arrears to December 31st, 1942	\$
Registration fee	\$ 3.00
Encumbrance—Principal	
—Interest	\$ 3.00
Net proceeds of sale	\$ 858.00

This amount has been placed to your credit and a statement of your account is endorsed hereon showing the present balance on our books. A small amount for legal fees in connection with the conveyance to the Veterans' land will be charged later.

Yours truly,

F. G. SHEARS,
Director.

1943

Debit

Credit

Balance

Jan. 1

Credit re Sale of Property

\$

\$ 858.00

\$

Land Registry Office C. of E.

1.00
\$1.00

\$ 858.00

CR 857.00

SOLDIER SETTLEMENT and VETERANS' LAND ACT

File No. MS/6787
(JL-542)

Vancouver, B.C.

January 17th, 1944.

A.G. Duncan Crux, Esq.,
Randall Building,
535 West Georgia St.,
Vancouver, B.C.

5156 NISHII, Isuma Reg # 03887

Dear Sir:-

Re: Lot 4, Blk. 8 of Sec. 11, Blk. 3, N.,
Rge. 7, W, Map 943.
MUNICIPALITY OF RICHMOND

I beg to acknowledge receipt of Duplicate
Certificate of Title No. 1689332 of the New Westminster
Land Registry Office for the above parcel of land in the
name of The Director, The Veterans' Land Act.

Included in the Veterans' Land Act cheque
for \$ 21,872.76 in favour of The Secretary of State,
forwarded to you and dated January 12th, 1944, is the
amount of the purchase price in full of the above land
arrived at as follows:-

Purchase Price - \$ 261.00

Less arrears of taxes to
January 1st, 1943, - \$ -

Amount paid to Secretary of State - \$ 261.00 ✓

Will you kindly acknowledge receipt of the
purchase price by signing the receipt on the duplicate hereof
and return it to me.

Yours truly,

W.K. Chandler

W.K. Chandler,
LEGAL ADVISER.

WKC/W

RECEIVED Cheque covering the purchase
price in full of the land above described.

JAN 24 1944
Date

Solicitor for
The Secretary of State

*Ed
Chandler*

File No. 5156

July 30, 1946

PERSONAL PROPERTY SUMMARY

Re: Tsuma (Mrs. Otomatsu) NISHII
Reg. No. 03887

Chattels: See Chattel Summary

Specified Articles: There are no cameras, radios, firearms or motor vehicles revealed in the registration or the file:

Bank Account: Mrs. NISHII declared in her Declaration to the Custodian dated April 23, 1942 that she had a bank account with the Royal Bank of Canada, Steveston Branch, Account No. 312, in the amount of \$300.00. As this did not come under the control of the Custodian at that time no action was taken by this office.

No property interests other than those mentioned are to be found on this file.

The above summary is certified
to be in accordance with the
information on file:

G. Peters
George Peters,
Administration Department

hbc

July 30, 1946

CHattel Schedule

Re: NISHII, Tsuna (Mrs. Otomatsu)
Reg. No. 03887

Mrs. NISHII's declaration of
April 23, 1942

1 kitchen utensils - \$100
 6 chairs
 1 trunk clothes
 3 tables
 2 beds - \$ 25
 1 clock (mantle)

located in #37 Phoenix Cannery
 house. Key left with manager.

3 hoes
 2 shovels
 20 strawberry boxes
 40 jam boxes

located in barn, Moncton near
 Railway Ave. Steveston; left
 in charge of new tenant Mr. James
 Beill.

Letter from B.C. Security Commission
 stating Mrs. NISHII left items with
a Chinese, Iun Chong, Steveston, Dec. 6/43

1 scale
 1 spray
 1 stove

Memo of Dec. 6, 1943 in which Mrs.
 NISHII lists articles stored in House
 #37, Phoenix Cannery in addition to
those declared by her. Also letter from Mrs. NISHII dated Jan. 17, 1944

2 pcs. linoleum
 1 new crib
 1 double bed futon (comforter)
 1 clothes bag full of clothing
 2 wash tubs
 1 wash board
 1 50 ft. hose
 about 40 lbs pea seed
 about 40 lbs beans & other veg. seeds
 1 saw
 1 new insect sprayer
 1 square

Custodian's agent, Mr. Mather,
report of June 20, 1942

1 heater
 2 linoleum rugs
 2 tables, home made
 1 cot with mattress, no springs
 1 kitchen stove
 1 sundry kitchen utensils and crockeryware
 5 chairs
 1 bureau
 1 bed complete
 1 quilt
 1 single bed and spring
 1 bag old clothes
 1 clock
 1 mirror
 1 trunk
 1 Coleman lantern
 1 small lantern
 A lot of sundry junk all in very bad
 condition

farm materials consisting of a few
 farming tools and about 50 straw-
 berry crates.

File No. 5196

July 30, 1946

CHattel SUMMARY

Re: Tsuna (Mrs. Otomatsu) NISHII
Reg. No. 03887

Mrs. Tsuna NISHII declared certain goods left in House No. 37 of the Phoenix Cannery, also, gardening equipment left at a barn on Moncton Street near Railway Avenue, Steveston, B. C. in the care of Mr. Neill. See Chattel Schedule.

The Custodian's agent, J. D. Mather, inventoried goods left on the property belonging to Mrs. NISHII on June 20, 1942. See Chattel Schedule.

Mrs. NISHII stated she left goods with a Chinaman, Lum Chong, Steveston, B. C. The Custodian picked these articles up and had them auction. The funds of this sale were credited to the account of Mrs. NISHII. See Chattel Schedule.

Goods were removed to storage by the Custodian on July 13, 1942 and items of worth were auction. Items of no saleable value were discarded.

The Custodian did not pick up any gardening tools, as revealed on file.

The Custodian removed to storage one trunk. A Custodian release form dated August 18, 1942, signed by Mrs. NISHII requested one trunk to be shipped to her. A pencilled notation on the release form initialed by Mr. Green states that Mr. C. C. Robinson was seeing to this. As no further mention of this trunk is revealed on file, it can be assumed that this was forwarded to Mrs. NISHII by our agent.

The above summary is certified
to be in accordance with the
information on file:

G. Peters
George Peters,
Administration Department

hbc

File No. 5156

July 30, 1946

- Page 2 -

CHattel SCHEDULE

Goods removed to storage by
Custodian from Phoenix Cannery
#37. Mrs. Teuma NISHII, July 13, 1942

*1 large trunk
*1 chest drawers & mirror - *checked by daughter, auctioned Aug. 22, 1944*
*1 clock
*1 mirror
*2 tubs kitchenware
*2 cartons
*1 wooden box
*1 pail
1 gas lantern
1 gunney sack clothes
1 bundle bedding
1 child's iron crib
sides
spring
1 deck brush
1 wash board

Left in house

*1 heater
*1 oil stove
*1 iron bed
*6 chairs

Goods removed to storage by
Custodian from Lam Chong, Moncton St.
Mrs. T. NISHII, Jan. 16, 1945

*1 heater stove
*1 platform scale
*1 sprayer

* = Auction
s = shipped
x = left

Goods auctioned Nov. 26, 1943, Feb. 4, 1944,
Feb. 2, 1945, April 6, 1945, April 27, 1945,
funds credited to Mrs. Teuma NISHII.

wooden clock
dishes
sprayer
platform scale
heater
kitchenware
picnic basket, etc.
picnic basket, etc.
china box
hand axe
glass & lacquer ware
2 wash tubs
kitchenware
china & trays
box books
kitchen and chinaware

Custodian Release Form dated Aug. 18, 1942
s from Mrs. T. NISHII requesting 1 trunk
clothing. Pencilled note "Robinson
seeing to this"; initialled by Mr. Green

July 30, 1946

- Page 3 -

Chattel Schedule

Goods removed to Storage by Custodian and were never auctioned; we can only assume they were of no value.

- 1 gas lantern
- 1 gunney sack clothes
- 1 bundle bedding
- 1 child's iron crib
- 1 deck brush
- 1 wash board

The above summary is certified
to be in accordance with the
information on file:

abc

G. Peters. per doc
George Peters,
Administration Department

NAME WHEEL, TOWN (Mrs. Otonato)

REGISTRATION NO. 03837

FILE NO. 5256

The following chattels were sold by public

auction at Steveston, B.C. on April 27, 1943

Picnic basket etc.	\$ 0.40
China box	0.50
Hand axe	0.50
Glass & lacquer ware	0.50
2 Wash tubs & Kitchen ware	1.50
China & Trays	0.55
China & Trays	1.00
Box books	0.25
Kitchen & chinaware	0.75

Total	Auctioneer's Fees	\$ 5.95
Less Expenses:	\$0.60	
	Advertising	\$ 1.69
	Movings	
Net Proceeds Credited:		\$ 4.26

Members of Custodian Staff Present. Mr. Harris

Extracted from Auctioneering List No. Steveston 33.

Remarks.

NAME NISHII, Tama (Mrs. Otonatsu)

REGISTRATION NO. 03887

FILE NO. 5156

The following chattels were sold by public
auction at Steveston, B. C. on April 6, 1945.

-Kitchen ware	\$ 1.25
-Kitchen ware	1.00
Picnic basket etc.	0.80

Total	(Auctioneer's Fee: \$ 0.31	\$ 3.05
Less Expenses:	(Advertising: 0.13	
	(Moving: 0.26	\$ 0.70
Net Proceeds Credited:		\$ 2.35

Members of Custodian Staff Present.

Mr. Harris

Extracted from Auctioneering List No.

Steveston 32.

Remarks.

NAME NISHI, Tama (Mrs. Otomatsu)

REGISTRATION NO. 03887

FILE NO. 5150

The following chattels were sold by public
auction at Steveston, B. C. on February 2, 1945.

- Sprayer	\$ 1.00
- Platform scale	12.00
- Heater	2.25

Total	(Auctioneer's Fee: \$ 1.53	\$ 15.25
Less Expenses:	(Advertising: 0.50	\$ 3.28
	(Movings: 1.25	
Net Proceeds Credited:		\$ 11.97

Members of Custodian Staff Present. Mr. Harris

Extracted from Auctioneering List No. Steveston 28.

Remarks.

NAME NISHT Tanna (Mrs. Gtoman)

REGISTRATION NO. 03887

FILE NO. 5156

The following chattels were sold by public
auction at Stevenson B.C. on February 4, 1944.

Dishes
Dishes

\$ 0.50
0.55

Total
Less Expenses: (Auctioneer's Fee: 0.10
(Advertising: 0.03
(Moving: 0.12

\$ 1.05
\$ 0.25
0.80

Net Proceeds Credited:

Members of Custodian Staff Present. Mr. C.C. Robinson

Extracted from Auctioneering List No. Stevenson 5.

Remarks.

NAME WISH, Tama (Mrs. Otonaka)

REGISTRATION NO. 03827

FILE NO. 5256

The following chattels were sold by public

auction at Stevenson, S.C. on November 26, 1945

Wooden clock		1.50
Wall mirror		4.00
Coil rubber hose		6.25
{ Transferred from file 10016 August 8, 1946 C.G.		

Total

Less Expenses: (Auctioneer's Fee: 1.17
Advertising: 0.40
Moving: 0.85

Net Proceeds Credited:

<u>11.25</u>
<u>2.50</u>
<u>9.25</u>

Members of Custodian Staff Present. Mr. C.C. Robinson

Extracted from Auctioneering List No. Stevenson 1.

Remarks.

Intangibles
351-7-3264

Name: NISHII, ~~Tatsuya~~ TSUMA (MRS. OTOMATSU)

File: 5264

Reg. No: 03867

CHATELS

1	Large trunk
1	Chest drawers & mirror
1	Clock
1	Mirror
2	Tubs kitchenware
2	Cartons
1	Wooden box
1	Pail
1	Gas lantern
1	Gunney sack clothes
1	Bdle bedding
1	Child's iron crib, sides, & spring
1	Deck brush
1	Wash board

Left in the House

1	Heater
1	Oil stove
1	Iron bed
6	Chairs

This represents all my chattels in the restricted area of
British Columbia.

Date _____ Signed _____

Please sign and return one copy to this office.

File 5156

February 21, 1944.

MEMORANDUM

To: Mr. Harris

From: Mr. R. B. Mackenzie

Re: Mrs. Otomatsu NISHII

The above wants sent to her:

1 insect sprayer

1 square measure

1 stove

These were said to have been left with
a Chinese named Lum Chong, Moncton Street. See
letter from B. C. Security Commission dated Dec-
ember 6th, 1943.

REM:JS

*Removed to
our file
16/1/44
RBM*

MEMORANDUM

January 5th, 1945

File No. 5156

To: Mr. G.M. Harris

From: Mr. Mackedia

Re: NISHII, Tama (Mrs. Otomatsu)

Will you please look up your file and let us know if 1 scale,
1 spray, 1 stove were shipped to the above.

These are referred to in our Memo of Feb. 21/44.

RBM:LM

The above taken
have been taken
to our warehouse
for auction

1/6/11/25
See Chattelues 77

RBM

LSM

File No. 5156
10014

July 30, 1946

MEMORANDUM - Charlotte Girard

Will you kindly transfer from the Auction of November 25, 1943, one coil of rubber hose, \$6.25, and one mirror, \$4.00, from Mr. Toshitsugu NISHI, Reg. No. 12074, File No. 10014 to Mrs. Tama NISHII, Reg. No. 03857, File No. 5156. Evidence on the files and auction sheets and inventory sheets reveal Mrs. NISHII to be the rightful owner of the above mentioned items.

G. Peters, p. sec
George Peters,
Administration Department

hbc

Accounting Department:

Charge to File 10014 - NISHI, Toshitsugu:

Credit:	File 5156 - Realized:	\$10.25	--	Less Expenses:	\$2.18	--	Credited:	\$8.07
	File 10014	17.00			3.60			<u>\$21.47</u>

Transferred, August 2, 1946.

C. Girard

July 30, 1946

LIABILITY SUMMARY

Re: Tsuna (Mrs. Otomatsu) NISHII
Reg. No. 03887

There are no claims revealed on this file against
Mrs. Tsuna NISHII.

The above summary is certified
to be in accordance with the
information on file:

hbc

G. Peters
George Peters,
Administration Department

RECEIVED
JUL 1 1940

5156/03887

Nº 884

DOMINION OF CANADA
DEPARTMENT OF FINANCE

Issued at: OTTAWA, D.C.

Date: July 25th, 1940

The Government of Canada acknowledges that WILLY, THOMAS
has surrendered property situated in Canada as described herein and agrees to remit the yen equivalent of the net proceeds
of such property immediately, or upon liquidation if such action is required, to Japan under arrangements made with,
and approved by, the United States Government and the Military Authorities in Japan; Provided that from the proceeds
of such property there shall be retained such amounts as are required to repay advances made by the Government of Ca-
nada by way of Repatriation Grant.

Cash - - - - - \$1,350.00
Outstanding Free Balance - - - 457.55 ✓
\$1,807.55

[Signature]
Comptroller of the Treasury

711 Stock Exchange Bldg.,
475 Howe Street,
Vancouver, B.C.,
March 5th, 1947.

Custodian of Enemy Property,
Royal Bank Building,
Vancouver, B.C.

TREASURY DEPT. CLAIM \$ *NIL*

5157

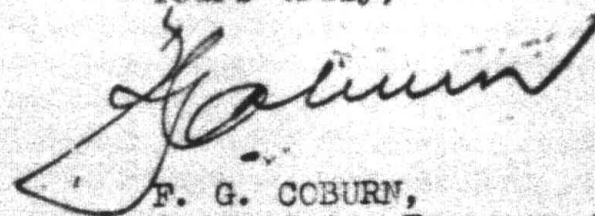
Dear Sir:

Re: NISHII, Tsuna #03887

This will acknowledge the sum of \$ 8.07
received from you on account of the above mentioned which
has been accounted for by this office in the proper manner.

There has been no No.2 Receipt issued in
this instance.

Yours truly,



F. G. COBURN,
Supervising Treasury Officer.

FGC/EJ.

711 Stock Exchange Bldg.,
475 Howe Street,
Vancouver, B.C.,

Nov. 19/46

Custodian of Enemy Property,
Royal Bank Building,
Vancouver, B.C.

TREASURY DEPT. CLAIM \$ *NIL*

Dear Sir:

Re: NISHII, Tsuma *5156* #03887

Please note that the above Japanese has been repatriated to Japan. The following is the status of his account with this Department, covering the repatriation transactions:

Money turned in - - - - - \$ 1807.56

Draft Issued- - - - - \$ 1807.56

It will be noted, therefore, that this party is not indebted to this Department in this connection. However, should any further monies come into your hands on this account it should be turned over to this office for transmission to the Japanese in question.

Yours truly,

F. G. COBURN
F. G. COBURN,
Supervising Treasury Officer.

FGC/EJ.

5157